

Irina Brening

## The DSKL Christmas Concert at the LFKL

The event of the year

After two years of break, a DSKL Christmas concert finally took place again in this year.

The concert was performed twice in a row in cooperation with the French School, as all the visitors were being given the opportunity to be there.

All students and kindergarten children were able to perform

and show what they were capable of. The programme was varied with Christmas songs, dances and a humorous theatre performance. The programme was prepared and rehearsed meticulously over the previous weeks under the guidance of our music teacher, Mr Kenny Lee, with many highlights that created excitement in the audience. The LFKL students also participated in the evening with amazing musical contributions such as the performance of the violin quintet and the choir with the songs "All I want for Christmas is you" and "Jingle Bells". The stage became especially crowded when the students of Grade 8 and 9 joined the LFKL choir to sing a trilingual version of "Oh Christmas Tree" and "Santa tell me". The audience gave a lot of applause and was audibly enthusiastic about the students' performances. The upper school grades not only delivered fantastic performance on stage that evening, but also provided the guests with drinks and homemade snacks.

To conclude, it was a successful evening thanks to the great commitment of all students, teachers and organisers. And we are already looking forward to next year!



Elisabeth Stuckart

## Wrap up the year 2022

So, this is what a normal school year is like!

... Wow, what a year. The end came so quickly, even though the summer holidays were just over.

There were more events happening at the school than ever before. Therefore, we were very delighted to publish several articles on the homepage for the school community, so that everyone could be part of it.

Some very special events for us in the last half term were the [Deepavali](#) festival, with so many imaginative and colourful ideas from all the teachers and parents involved. Shortly after, there were an excursion to [Broga Hills](#) and the [DSKL Football Cup](#), where the children could show off what they are capable of. The AGs also took place in their entirety and it is always great to see the enjoyment of the children getting involved in the activities that are offered ([Here are our insights](#)).

Nevertheless, the grand finale was the [Christmas concert](#) which took place last week at the French school LFKL. There was a lot of things to organise and everyone was willingly involved and contributed - students, teachers and administration. The overall result was a beautiful and exciting performance that everyone can be very proud of. This is a good way to end the year. Now we are very excited about the coming year. Will there be any changes? Especially with regard to the merger with the French school, we will need a lot of ideas and solutions, and of course we must not forget the daily school routine, which always provides one or the other exciting challenge.

How will the new students and their families look like? We are always pleased to see new faces and hope that all new students and families will quickly feel at home with us. Of course, we do our best to make them feel at home.

What kind of upcoming event do you think will excite the school community in the future? But whatever it may be, each one will contribute to make DSKL richer in values and experiences.

In the coming year, we would like to see more parents supporting and enriching the DSKL. So many opportunities are waiting to be explored.

Konrad Menne

## Christmas greetings

Merry Christmas

*„Weihnachten ist kein Zeitpunkt und keine Jahreszeit, sondern eine Gefühlslage. Frieden und Wohlwollen in seinem Herzen zu halten, freigiebig mit Barmherzigkeit zu sein, das heißt, den wahren Geist von Weihnachten in sich zu tragen.“*

*“Christmas is not a time nor a season, but a state of mind. To cherish peace and goodwill, to be plenteous in mercy, is to have the real spirit of Christmas.”*

Calvin Coolidge

I would like to wish you all contemplative holidays, a good start to a peaceful and prosperous new year, and best rest wherever you may spend the Christmas holidays.

Your sincerely,

Konrad Menne





Important dates in December 2022

Fri	16.	Joint Christmas breakfast in the kindergarten	Fri	16.	Last school day before the Christmas holidays, school finishes at 1.20 p.m., AGs take place
-----	-----	---	-----	-----	---

19.12.2022 – 06.01.2023 Christmas holidays

Important dates in January 2023

Mon	09.	First school and kindergarten day after the Christmas holidays	Wed	25.	Report card conferences
Tue	10.	Tag-Day and Toy Day in the kindergarten	Wed	25.	Final submission date for AG selection list for the 2nd school semester
Sat	14.	Pedagogical day in the kindergarten	Thu	26.	Visit of the kindergarten in Taman Aman
Fri	20.	Action in the kindergarten and primary school on the Chinese New Year	Fri	27.	No afternoon AGs, 6.00 p.m. - Evening of the Arts - Presentation evening of the 1st school semester AGs
Fri	20.	Distribution of the AG selection lists for the 2nd school semester	Mon	30.	Visit of the preschoolers to the library (after the sports lesson)
Mon	23.	Public holiday – Chinese New Year	Mon-Tue	30./31.	Intensive days for Grade 12 - Preparation for the A-level exam
Tue	24.	Public holiday – Chinese New Year	Tue	31.	Report card distribution for the 1st school semester for Grade 11-12

Important dates in February 2023

Wed-Fri	01.-03.	Lesson free for Grade 12 - Preparation for the A-level exam	Mon	13.	DIA - Written examination in Geography / History
Thu	02.	Report card distribution for the 1st school semester for Grade 9-10	Wed	15.	DIA - Written examination in Mathematic
Thu	02.	Morning gymnastics of the kindergarten children with the neighbours in the retirement home	Thu	16.	Continuation of lessons for Grade 12 / Information on the presentation examination
Fri	03.	Report card distribution for the 1st school semester for Grade 1-8	Mon-Fri	20.-24.	School trips for Grade 9, 10 and 12
Fri	03.	Career Day for Grade 9-12	Tue-Sat	21.-25.	School trip for Grade 11
Fri	03.	Deadline for submission of Grade 11’s research papers	Tue	21.	Carnival party in the kindergarten with buffet
Mon	06.	DIA - Written examination in German	Wed-Fri	22.-24.	School trips for Grade 3 - 8
Mon	06.	Start of the new AGs in the 2nd school semester	Wed-Fri	22.-24.	Day trips and project day of Grade 1, 2 and pre-school
Wed	08.	DIA - Written examination in Chemistry	Thu	23.	Excursion of the kindergarten to the Taman Aman
Fri	10.	DIA - Written examination in English	Mon	27.	Visit of the pre-schoolers to the library – Grade 3 reads to the pre-schoolers
Sat	11.	Pedagogical day in the kindergarten	Tue	28.	Visit of the kindergarten children to the dentist (red group)

... Or online anytime on our homepage



The school administration is closed for the Christmas holidays

The DSKL administration will be closed during the Christmas holidays from 23/12/2022 to 2/1/2023. We ask for your understanding.



The student representatives

The student council informs

Motto of the TAG Days in SJ 2022 / 2023

16. December	Christmas
09. January	Twin-Day
14. February	Carnival
09. March	Green
10. April	Movie / Cartoon / Anime Character
09. May	Fashion Week / Red Carpet
09. June	Organized Crime

The classes are evaluated each month and at the end of the year. The class that has best embodied the mottos in the year is crowned.

Administration & School Management

Change in the current holiday calendar

Concerns the current school year 2022 / 2023

We would like to inform you that the Malaysian government has postponed two public holidays: Thaipusam has been moved from Saturday 4/2 to Sunday 5/2/2023. At this point, the DSKL school calendar remains unchanged.

The Hari Raya Haji holiday has been moved from Wednesday 28/6 to Thursday 29/6/2023. We have incorporated the change in our holiday calendar and are sending the amended schedule as an attachment to this newsletter



Photo from Catherine Hoh

Birgit Bartz

Big sales campaign of Grade 1 and 2

Money for new breaktime toys

There was a lot going on in the run-up: Helpful parents baked delicious cakes and prepared tasty lemonade, advertising flyers were written and distributed, and the advertisement has also been promoted in some classes.

Grade 1 and 2 started a joint food sale during the first break on Friday, so that they could use the profits to fill their (almost) empty toy boxes again.

The children know that the toys were not always handled properly in the past. Therefore, it is not possible to simply refill the boxes. After many discussions among the children, they came up with the idea of starting a break sale in order to buy new toys with the profits. It is wonderful to see children giving so much thought to this idea, and for this reason the teachers can only support it to ensure that the children develop a different awareness and appreciation.

Afterwards, our second graders very enthusiastically calculated the amount they had earned and the first graders could not help but be astonished. Finally, final arrangements and wishes are being made and soon the classes will be able to look forward to their new toys.

Many thanks to all parents who supported this action!

Administration

Last day of school before the holidays

ATTENTION

Next Friday (16/12/2022) is already the last day of school before all of us will start our well-deserved Christmas holidays.

Classes end as usual at 1.20 pm on this day. Normal subject lessons take place in all classes, but of course smaller Christmas activities are also planned for the classes. The afternoon AGs will take place as usual and the school buses will also operate according to plan.





Christine Torschmied

Reading Day at the Kindergarten

I read aloud - you too? ...

...with this call, the kindergarten has invited all interested people to come to the kindergarten on 30.11.2022 to read aloud. Some parents responded to this call, as well as Mrs. Fam from the DSKL Library and Mrs. Wolf, as representative of the German Ambassador.

Books were read aloud on this year's reading day in accordance with the theme "Unique together", as well as books on other topics. Some parents brought their own favourite books to read aloud and even Mrs Wolf came to the kindergarten with a bag full of books. One of her favourite books, namely "Barbapapa", elated the children so much that Mrs Wolf had to read it aloud over and over again.

What a great day! Everyone, whether grown-ups or little ones, had a wonderful time during the reading day and for sure it will take place again next year, hopefully this time with Mrs. Wolf and many other readers.



Photos from Birgit Bartz

Josefine Schulz

Ice skating in former times

Excursion to IOI City Mall Putrajaya

The time had finally come again! After a two-year break, the entire elementary school and Grade 7 were once again able to go out on the ice together. With thick sweaters, scarves, hats and gloves, we took the bus at 9:30 a.m. to the skating rink at the IOI City Mall. After arriving there, the children put on their skates and all their thick clothes and were ready to go. Many children already knew how to skate and actively supported the others. The students of Grade 7 had a partner children from Grade 1 and 2 for the whole day and helped them as much as they could. After 1.5 hours and a group photo, we went back down from the ice and back to school, where lunch was already waiting for us.

Emma Sauret and Alina Zisser, Grade 9

Student exchange with the LFKL

„A very great experience“

On 26<sup>th</sup> November, the exchange programme between Grade 8 and 9 of the DSKL and LFKL took place. All the students were very nervous as well as excited.

Upon the arrival of our guests, we met with our sponsors and got to know each other. Mrs. Zander and Mrs. Caspary prepared games to ensure that we could get to know each other even better. Homemade cake and biscuits were served after the games. But unfortunately, the two hours were quickly over and we bid farewell to the other students and went home with our assigned partners from LFKL. The bus ride was fun and exciting.

We shared our stories and laughed together so much. We spent the whole rest of the day together with our guests.

They talked about their school and we had a great day together. Everyone went to sleep feeling exhausted because it had been a long day.

The next day at school was interesting as the teachers tried their best to make the lessons interesting for the French students as well. We discussed about France and Germany during History, created memes and presented them.

Sadly, we had to say goodbye to our sponsors after the fourth lesson. However, we have exchanged our phone numbers and would like to stay connected.

It was a very nice experience, and everyone is looking forward to seeing each other again soon.



Photo from Catherine Hoh



A collage of four photographs documenting a soccer program. The top-left photo shows a group of young players in red and blue jerseys huddled together, stacking their hands in a team huddle on a green indoor court. The top-right photo captures a player in a red jersey dribbling a soccer ball while being defended by a player in a yellow jersey. The bottom-left photo shows a coach in a grey polo shirt presenting a gold medal to a young player in a red jersey, with another coach in a black jacket standing nearby. The bottom-right photo features a young player in a yellow jersey holding a soccer ball and smiling for the camera.

5



Elisabeth Stuckart

# The DSKL at the GSSKL Christmas Bazaar

Let the Christmas season come

What is the best thing about the Christmas season? It's the pre-Christmas season! And the GSSKL Christmas Bazaar kicked it off last weekend. Everyone who was involved put in a lot of effort to make it a successful celebration.

The DSKL was also able to contribute with a lot of enjoyment and commitment. Students, parents and teachers helped with setup, clean-up, selling drinks and raffle tickets, parents baked cakes and biscuits, the school band performed Christmas songs and the youngest children sang in the choir for everyone. Familiar faces from the DSKL could be seen everywhere.

We are delighted to have been a part of this event and to be able to support the charities selected by the GSSKL.



Photos from Catherine Hoh

Julia Schwehla

# Advent crafts in the kindergarten

Santa Clauses, stars and folded Christmas tree



with candles were created. Meanwhile, there was also plenty of nibbling at the biscuit and cake buffet! One of the fathers even prepared freshly baked waffles and the parent representatives made delicious children's punch. In this cosy atmosphere, the first Christmas spirit slowly began to emerge. This beautiful afternoon was rounded off by the singing together of grown-ups and children.

Fun, fun trallala lala we are already looking forward to next year!

Elisabeth Stuckart

# Old new Christmas tree

From old to new



Some people were very disappointed when we removed the plants in the entrance area this June because most of the "flower boxes" were rotten. However, we are even more pleased that we were able to recycle parts of these boxes. Thus, a Christmas tree was "quickly" made of the still usable wood. We were helped greatly by Peter Schupp, who was willing to turn the initial idea into a practical result. Sincere thanks for that!

Anyway, the children had a lot of fun decorating the tree in time for Advent and we are all happy about the successful result every morning.



Josefine Schulz

Visit from St. Nicholas and his Christmas angel

Have you all been good?



The children in the primary school and kindergarten waited for St. Nicholas yesterday with great excitement. While Grade 1 and 2 were surprised while doing their work, Grade 3 and 4 waited patiently for St. Nicholas with a sumptuous buffet, contemplative music and a Christmas atmosphere.

Shortly after 8, slow footsteps and the bishop's crozier could be heard approaching the door of Grade 1 and 2, until St. Nicholas and his angel finally stood in the doorway. In all classes, the children's eyes grew bigger and bigger when the St. Nicholas sack full of presents was brought out and the golden book was revealed. With the distribution of the St. Nicholas sock, a message was also addressed to each child. These elicited nods of approval, embarrassed smiles and loud laughter.

Afterwards, the children presented St. Nicholas with a verse, a poem and a song they had practised, so that he went happily on his way back to the kindergarten and the children could enjoy the contents of St. Nicholas' sock.



Photos from Catherine Hoh



Silke Caspary

Us dä Stadt met K

Our new colleague introduces herself



day.

And someone asked me: "Wo küsst du dann her?" (Then where are you coming from?)  
Then I said: "Ich kumm us däm Dorf öm dä Dom röm!" (I come from the village around the cathedral!)  
„Us dä Stadt met K“ (From the city with C) – that’s where I’m from. While my Grade 8 class has already been able to “translate” this ‘Kölsch’ dialect since 11<sup>th</sup> November, I would like to use it to introduce myself to you.  
My name is Silke Caspary and I come from Cologne, a city of millions on the Rhine, which is known mainly for its cathedral, cheerful lifestyle and carnival. Almost five months ago, I swapped the cathedral and my job at a grammar school there for the Petronas Twin Tower (and much more) and now I teach German and French at the DSKL for Grade 8, 10 and 11. Hopefully, the Rhenish humour will liven up my lessons a bit and one or two carnival songs will probably be heard from the classroom in February.  
I not only find Malaysia and life itself super exciting, but also the teaching: You are very open and friendly and have a lot to say, which enriches the lessons in many ways. It's a real pleasure to be with you. I'm sure it won't get boring here any time soon. And if it does, then we can practise speaking Kölsch together.  
I like to spend my free time in Europe with my family, for example at the rough North Sea or on skis in the Alps. In contrast, I really like it here in Malaysia that everything is so green and so colourful. This incredible diversity that exists throughout the city is very fascinating. Even "skiing" is possible - I will certainly try that one

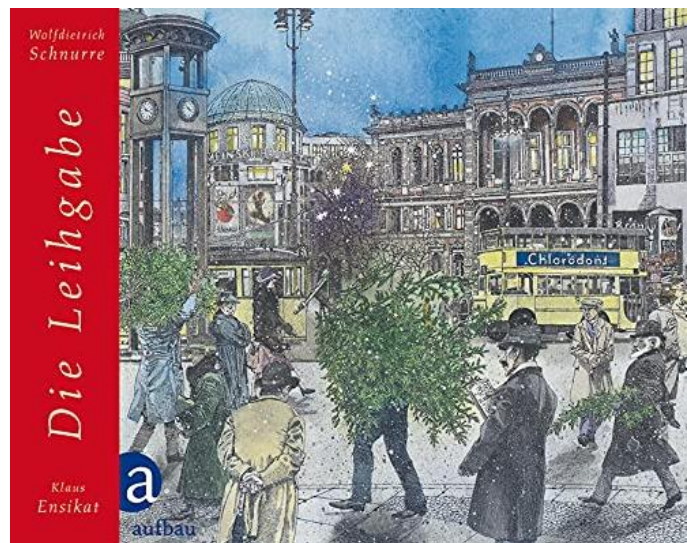
I look forward to spending time with you!  
*Saya tidak sabar untuk meluangkan masa kita bersama di sekolah ini.*



Susanne Fam

# Christmas greetings from the library

Reading tip



If you are still looking for suitable reading material in these pre-Christmas days, here is my tip:

**Die Leihgabe (*The Loan*)**  
from Wolfdietrich Schnurre.

This short story for children is set in Berlin at the time of the Great Depression between the two world wars and is essentially about how a father with a strong character manages in a humorous way to give his son (and thus himself) a wonderful Christmas despite the most adverse circumstances.

The story is emotionally touching without a trace of sentimentality, celebrates love without being corny and conveys hope without becoming blind to reality. I find it a perfect little Christmas story about light in the darkness.

You can find this story and many other Christmas stories for adults and children available for borrowing from us.



I wish you all Merry Christmas, relaxing holidays and a Happy New Year.

Students of Grade 12

# Graduation Ball 2023 ON SALE

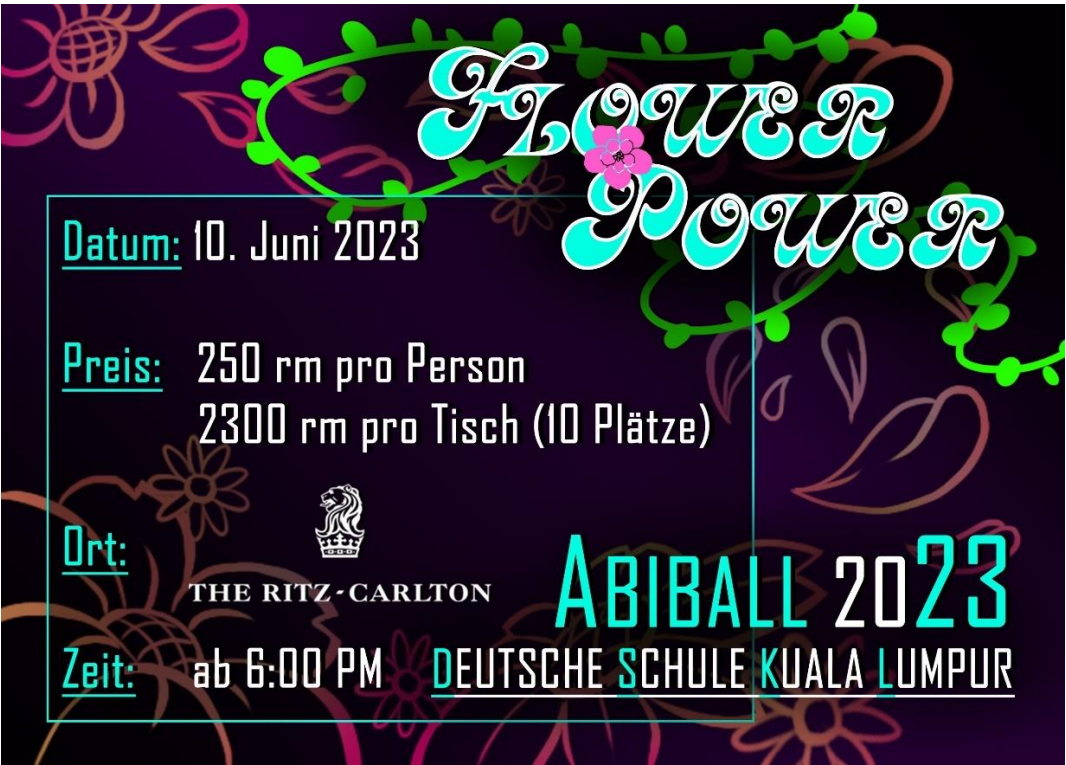
Start of the advance ticket sale

The motto has been decided and the ballroom has been booked; starting on Sunday, we will be selling you tickets for our graduation ball!

At the GSSKL Christmas Bazaar you will find us at the soft drinks stand, where this time not only drinks but also the first tickets will be sold. If you haven't made up your mind yet, of course you can just drop by and get some information.

From Monday, 28<sup>th</sup> November, the tickets can then be purchased regularly from Ms. Lee Li.

We are looking forward to an unforgettable evening with you!!



## ATTENTION! Please empty the lost and found box

All found objects that cannot be allocated will be disposed of by the end of 2022.



## Anja Schupp Collection of electronic waste

From now on, you are welcome to drop off your functioning and broken small electrical appliances at our entrance and we will take care of the recycling. This is being done in cooperation with Erth company.







Dear heaven!

Gottesdienste der deutschen Kirchengemeinden

Guests are always welcome to all services!

Catholic church services

Catholic parish „Guter Hirte“  
Services are usually held at 4.00 p.m. at CCM.

28. January 2023     Service with Pastor Sahner from Singapur

Protestant church services

Evangelische Kirchengemeinde Malaysia (EKM)  
Services are usually held at 11.00 a.m. at CCM.

11. March 2023     Family service with Pastor Happel from Singapore at CCM  
with confirmation classes  
29. April 2023     Family service with Pastor Happel from Singapore at CCM  
possibly with confirmation classes  
24. June 2023     Ecumenical family service with Pastor Happel and Pastor  
Sahner from Singapore at the German School Kuala Lumpur,  
expected at 3.00 p.m.

The church services are usually held at the CCM Ecumenical Centre.  
Address: 26 Jalan Universiti, 46200 Petaling Jaya, Selangor (opposite the University Hospital)

Affinities and actions

Wir suehcn knieen  
Ltiearutrpirestrgäer,  
snoerdn Mtilgeiedr,  
die Lsut hbaen, irhe  
Gsehchcetn zu ezrhäeln!

Wsutsest du, dsas die Bcuhstbaenrehenifloge  
in eneim Wrot fsat eagl ist?

KL-POST

The KL-POST is a magazine by members for members - and that’s exactly why we need your stories, testimonials or whatever interests you! We are urgently looking for reinforcement for our editorial team! You don’t have any journalistic experience? That doesn’t matter! You are not sure about spelling and grammar? That’s why we have our editorial team! Join the KL-POST and contact Lena by e-mail at [editor@kl-post.com.my](mailto:editor@kl-post.com.my) or WhatsApp +60 11-5632 4663.

Next issue:  
Middle / End of January 2023